

JÖVŐ

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

A "Jövő" előfizetési díja: Egy hóra 8000 lej. Munkásszervezeteknek és azok tagjainak 6500 vállalati előfizetés 200.000 lej.

Felelős szerkesztő: PALASTI JOSEF

Telefon

szerkesztőség 20-76 és kiadóhivatala 20-77

Molotov a román gazdasági érdekek védelmében emelt szót a külügyminiszterek ülésén

Háromszor szállt szembe az angolszász követelésekkel a szovjet külügyminiszter

MOSZKVA. A külügyminiszterek szombati ülésén egész sor olyan Romániával kapcsolatos kérdést tárgyaltak, amelyekkel kapcsolatosan még nem egyeztettek össze az álláspontokat. A németországi román követeléseket illetően Molotov arra az álláspontra helyezkedett, hogy ezt a kérdést másképp kell megoldani, mint ahogy olasz vonatkozásban történt.

Az angol és USA állampolgárok romániával vagyonaival kapcsolatos kiváltságokat biztosító követelések ügyében Molotov szintén felszólalt és hangsúlyozta, hogy az ily biztosítandó pr. vilégiumok fogatlanok. Harmadszor a Duna-hajózás kérdésében szólalt fel a szovjet külügyminiszter és rámutatott arra, hogy ez teljesen független a békeszerződés ügyétől és hogy ezt külön kell elintézni.

Erről a kérdésről még nem zárták le a vitát

NEWYORK. A külügyminiszterek tanácsa ma este tovább foglalkozik a békeszerződésekkel. A helyettes külügyminiszterek ma délelőtt összeülnek és előkészítik az esti tanácskozás anyagát. A hétfő esti tárgyaláson

Byrnes USA külügyminiszter bejelentette, hogy az amerikai kormány visszaszolgáltatta Romániának, Bulgáriának, Magyarországnak és Jugoszláviának azt a 400 dunai hajót, amelyet a hadműveletek során fogtak el. NEWYORK Truman elnök egy sajtóértekezleten kijelentette, hogy a republikánusok választási győzelme nem változtatja meg az USA külpolitikáját. Hasonló értekezésben nyilatkozott Byrnes USA-külügyminiszter is.

Döntő jelentőségű a francia politikai életre a Kommunista Párt választási győzelme

PARIS. A franciaországi választásokon a szavazók 75 százaléka járt el az urnák elé.

Az érdeklődés előterében a Kommunista Párt nagy választási előretörése áll és ezzel kapcsolatosan hangsúlyozzák, hogy a Kommunista Párt Nyugatfranciaországban is mandátumokat kapott, holott a felszabadulás után ezt az országgrészt tekintették a Köztársasági néppárt főszékének.

A Köztársasági Néppárt mindeuitt, így Nyugatfranciaországban is, veszített szavazatot.

Párisi jelentések szerint Herriot kijelentette, hogy a Kommunista Párt nagy győzelmet aratott és politikai körökben az a vélemény, hogy ez a megállapítás

Herriot készsége fejezi ki a Kommunista Párttal való kormányalakítási együttműködésre.

A francia hírszolgálati iroda diplomáciai szerkesztője szerint január előtt nem alakul meg az új francia kormány.

November 24-én ismét urnák elé járul Franciaország népe, hogy megválassza az ugynevezett „nagyválasztókat”.

A 60.000 személyből álló „nagyvá-

lasztók” kétszáz tanácsost jelölnek ki a Köztársasági Tanácsba, a melyhez a Neuzetgyűlés 100 tagot küld ki, a gyarmatok pedig 20 tagot delegálnak.

Január folyamán ill. össze ves-

saülésben a Köztársasági Tanács, hogy megválassza a negyedik francia köztársaság elnökét. Addig Bidault hatalmon marad. Minden körülmények között koalíciós kormány alakul.

Gyorsított ütemben, nagy érdeklődés jegyében folyik a szavazóigazolványok kiadása

Állandóan javítják a kiosztási rendszert és külön panaszirodát szerveztek a városháza 80. számú szobájában

Múlt hét péntekén kezdődött meg az aradi városházán a szavazóigazolványok kiadása s azóta egyre fokozódó ütemben folyik. Már az első napok beigazolták, hogy soha még ilyen arányú érdeklődés választások iránt Romániában nem nyilvánult meg. A választói igazolványok kiosztását végző hatóságok már le is szűrhetik az első napok tanulságait, amelyek ugyancsak arra mutatnak, hogy az első szabad választásokon soha nem tapasztalt tömeges részvétel lesz. Az új választói törvény újabb, széles néprétegeket vont be a választók sorába, szavazójogot nyertek elsősorban a nők, akik közel ötven százalékkal gyarapították a választók tömegét. A nagyfokú érdeklődés és a választótömeg megnövekedése szinte rendkívüli feladatokat ró a választóigazolványokat kibocsájtó hatóságokra. A mutatkozó zökkenők áthidalására máris számos újítást vezettek be. A kibocsájtóirodák falára kifüggesztett névjegyzékek most már lehetővé teszik, hogy mindenki maga kereshesse ki a nevét, illetve azt a számot, amelynek alapján szavazóigazolványát kézhez kapja. A jelentkezők feleségük, illetve férjük és szüleik, valamint gyermekeik helyett is megkaphatják a szavazóigazolványt.

Azok számára, akiknek orvoslandó ügyeik vannak, külön panaszirodát létesítettek a városháza polgármesteri irodájában (80 számú szoba) azzal a céllal, hogy az esetleg es sérelmeket a legrövidebb időn belül kiküszöböljék.

A Magyar Népi Szövetség újójlag és nyomatékosan föl hív mindenkit, hogy amennyiben a választói névjegyzékben nem találta meg nevét és választásra jogosult, haldéktalanul jelentkezzen ügyének orvoslása céljából.

Önmagunk, népünk és családunk iránti ragaszkodás, valamint a demokrácia szabadságeszméi iránti kötelesség parancsoló módon írja elő számunkra a választásokon való részvételt. Tulzott kényelemszeretettelből senki nem vonhatja ki magát ez alól a kötelesség alól. A szavazóigazolványok kibocsájtásának ütemét és módját az eddigi tapasztalatok alapján javítják és tökéletesítik úgy, hogy rövidesen mindenki a lehető legrövidebb időn belül szavazóigazolványa birtokába juthat.

A VÁROSHÁZÁN LÉTESÍTETT PANASZIRODA A 80 SZÁMÚ SZOBÁBAN MŰKÖDIK, NAPONTA REGGEL 8 ÓRÁTÓL 1 ÓRAIG ÉS DELUTÁN 4 ÓRÁTÓL 7 ÓRAIG.

Magyarnak születtünk,
Magyarok maradunk,
Egyenlőség = jelünk,
Csak erre szavazunk.

A francia választások

A Kommunista Párt főlényes győzelmét hozták. Az eredményt mindenki megértheti, aki tudja, hogy ennek a pártnak a nevéhez nem fűződik semmiféle bojtány, a bojtányokban oly gazdag francia közéletben és zászlaja magasan lobogott mindenkor, amikor a francia nép érdekeiről volt szó. A hitleri elnyomás sötét évei alatt a Kommunista Párt élén haladt a földalatti hazafias mozgalomnak és sorából került ki a függetlenségi harc legfőbb vezetője. A francia Kommunista Párt viszi tovább a társadalmi fejlődésnek és haladásnak azokat a szent hagyományait, amelyekhez a francia nép soha sem lett hűtlen.

A választási eredmények másik előrelátott jelensége a De Gaulle-mozgalom kudarcra. A tábornok, amíg a közös nemzeti célokért harcolt népszerűségnek örvendő népszerűségét azonban fokozatosan elvesztette attól a pillanattól kezdve, amikor személyét demokratáellenes kalandpolitika eszközkévé akarta tenni. A francia nép okul a múltból és politikai tájékozódottsága révén hamar felismeri a veszélyes törekvéseket. Ilyen veszélyes törekvés volt a De Gaulle-mozgalom is, amely éppen ezért hamar talajt veszített.

A szocialista párt hanyatlását a jobboldali Blum-szárny egységontó törekvéseinek köszönheti. Leon Blum és társai számára a fasizmus nem volt kielégítő lecke és nem akarták felismerni a munkáspártok és a valóban haladászellemező demokráta erők szövetségének a demokrácia szempontjából életbevágó fontosságát. A francia tömegek azonban tudatában voltak a választások sorsdöntő jellegének. A franciák nép nem akar „Nyugati blokkot” és semmiféle olyan blokkot, amely új háborúhoz vezet. A választást eredményező francia békevágy és békes építőcikarás méltó kifejezése.

A népi demokrácia győzelme a jugoszláviai választásokon

FELGRAD. A vasárnapi boszniai és horvátországi községi választások a népi demokrácia nagy győzelmét eredményezték. A Tanjug ügynőiség rámutat arra, hogy a választások teljesen szabadon folytak. A tengerparti körzetekben demokráta egységfront száz százalékos győzelmét aratott.

Több fontos csehszlovákiai gyárüzemet Romániába telepítenek

A román-csehszlovák gazdasági tárgyalások eredményével

Mint ismert, Lausmann Bogumil csehszlovák ipari miniszter gazdasági küldöttség élén Bukaresztben tartózkodott, ahol fontos tárgyalásokat folytatott román illetékes körökkel. A tárgyalások eredménye nemcsak a román-csehszlovák áruforgalom további fejlesztése volt, hanem, mint a Függetlenség és Industrie című gazdasági lap arról hírt ad, több fontos csehszlovákiai gyárüzemmel áttelepítenek Romániába. Csehszlovákiaiban, mint köztudomású, az

ipari termelés rohamosan fejlődik és jelenleg

a legnagyobb nehézséget a munkaerő-hiány képezi.

Ennek kiküszöbölésére merült most fel egyes csehszlovák tisztek Romániába való áttelepítésének terve. A lap értesülése szerint

előszörban vegyipari, porcelánipari és más újonnan építendő közlekedési munkahelyek áttelepítéséről van szó.

vagyis olyan gyárakról, amelyek részben egy nyersanyag, mint munkaerő rendelkezésre áll. A csehszlovák ipar ilyen módon jelentős mértékben növelheti termelését. Ezzel szemben

Csehszlovákia olyan árucikkeket tud majd majd fölünk tömegesen, amelyek gazdasági életünk egyensúlyi szempontjából szükségesek.

A terv iránt hatalmas érdeklődés nyilvánult meg.

Ujjoncok eskütétele

Vasárnap délután ünnepélyes keretek között történt meg a városháza előtt az ujjoncok eskütétele. A demokratikus hadsereg új katonái fegyelmegszertés sorakoztak fel az ünnepség színhelyén, ahol a tisztikar több tagja beszélt hozzájuk hangsúlyozva azt, hogy a hadseregben már demokratikus szellem uralkodik és az ujjoncok már ilyen szellemben töltik el katonasolgálatukat. Az ujjoncok közül is felszólaltak, majd végül Talpa tábornok helyőrségi parancsnok mondott demokratikus érzéstől áthatott beszédet.

Ujjoncok Sportja

Megkezdődtek az asztali tenisz országos mérkőzések

Az asztali tenisz éljáterkosok országos mérkőzéseit megkezdődtek. Eredmények a következők: Ponta-Freund 2:1, Ponta-Thomas 2:0, Freund-Thomas 2:0, Ponta-Grünwald 2:1.

A ma lejátszásra kerülő mérkőzések másora a következő: Glancz-Circi, Popescu-Thomas, Popescu-Glancz, Popescu-Circi, Popescu-Grünwald, Glancz-Grünwald, Ponta-Circi, Glancz-Thomas.

AZ ITA ARADON JÁTSZIK VASÁRNAP

A textilgyári csapat vasárnap Aradon játszik a sorozható FC Craiova együttesével. A Nemzeti Bajnokság fordulójának két kimagasló vasárnapi eseménye mindkettő Bukaresztben: a Carmen az Universitatea együttesével mérkőzik, míg a bukaresti s a temesvári CFR csapatok a fővárosban küzdenek a bajnoki pontokért. A Nemzeti bajnokság további vasárnapi másora a következő: Jiu-Prahova, Dermagan-Uioconul, UDR-Szabadság.

SZOMBATON AMTE-UNIREA TRICOLOR ARADON

A B) liga csoportjában veretlenül pentvesztőség nélkül vezető Unirea Tricolor csapata játszik Aradon bajnoki mérkőzést az AMTE együttesével. Az igen érdekesnek ígérkező mérkőzést valószínűleg szombat délután bonyolítják le a Gloria sporttelepen.

A SPARTA SPORTKLUB novembertől 18-án szerda délután 6 órákor összehívást tart. Az ügyfentosságára való tekintettel kéri a tagok minél nagyobb számban való megjelenését.

Zippszelvény

ITA-FC Craiova
Jiu-Prahova
Dermagan-Uioconul
UDR-Szabadság
Carmen-Universitatea
Vasas-Juventus
CFR Buc.-CFR Tem.
Név
Pontos cím

Kazaárulás és kémkedés miatt elítéltek hozzátartozóinak teendői

Kolozsvári telefonjelentés alapján hírt adunk az MNSz közleményéről a kazaárulás és kémkedés miatt elítéltek hozzátartozóinak teendőiről. Most hivatalos szövegben adjuk az MNSz jogügyi osztályának erre vonatkozó közleményét:

Kazaárulás és kémkedés miatt a hadbírósgok által elítéltek vagy ezek hozzátartozói a legközelebbi időben kelül sürgőnyleg vagy a Magyar Népi Szövetség megjelölésű jogügyi osztályánál, többszöri közölték a Magyar Népi Szövetség bukaresti jogügyi osztályával (Calea Victoriei 128/a, telefon 41916) az elítelt nevét valamint az ügyes számát. Ezenkívül társasági részletes fényképet is küldjenek be - esetleg fényképfelvételekkel - mégpedig egy példányt a bukaresti irodáknak, egy példányt a Magyar Népi Szövetség központi jogügyi osztályának. Kolozsvár, Str. Regina Maria 16. csúnya postala

136. A beérkezett jelentések alapján tesszük meg a javaslatokat a hadbírósgok által kémkedés és kazaárulás miatt elítéltek kegyelemben részesítése ügyében.

BURGONYÁOSZTÁS A KISIPAROSOK BESZERZÉSI CSOPORTJÁNÁL. A kisiparosok beszerzési hivatala közli tudjával, akik eddig nem vették át a burgonyát, hogy jelentkezzenek az alábbi közzét sorrendben: ma, november 12-én kedden az 1-300 számú, szerdán 13-án a 301-600 számú, csütörtökön 14-én 601-800 számú, pénteken a 801-1000, szombaton 16-án az 1000-1300 számú könyvecskével. Ezekon a napokon más eladás nem történik.

MNSz Szék

A „Zilahy Lajos” irodalmi kör kulturdelutania

Szépén sikerült irodalmi délutánt rendezett vasárnap délután a Minorita Kultúrházban az MNSz harmadik kerületének „Zilahy Lajos” irodalmi köre, amely szikalommal aradi szerzőket vonultatott fel. A színvonalas irodalmi délutánt Homolka Ervin, az MNSz aradi városi elnöke nyitotta meg, majd a műsor keretében P. Karácsonyi István határozólamú szerző nyenyét énekelte a római katolikus templom Szent Antal énekára, komoly sikerrel. Nagy Kálmán saját költeményét olvasta leendőjelet, majd Zéray Odón saját énekelte Bakó Lászlóné, Koppauer József érdekes elbeszélése, Nagy János költeménye, P. Karácsonyi Istvánnak hangulatos írt szerzőmánya, amit Baranyi Bella interpretált szívesen, továbbá Konyves Pál tehetségét eláruló vetési hoztak hírt. A műsor második felében P. Karácsonyi István nagyon szép műve (Vár, Béli Elsa, Baranyi Bella, Berghammer Erviné és P. Karácsonyi István előadásában), Ráth Anni tehetséges szavallata (Prohászka Elvira és Drosnyák János művegére) Bakó Lászlóné és Stéger And. szíves előadásában jutottak érvényre. Műsor végén a kör képviselő Vas Boriska, „A hűség” című költeménye, Charin gyászindulójára. A táncot Vas Boriska, Horváth M. Nussbaum Marika, Mándi Elli mutatták be sikerrel. Később Marianne Kőrösi szövegalkotására mellett. A műsoros irodalmi délutánt P. Karácsonyi István talentumos szerzőmánya zárta be, a templomi vegyeskar és Hamburger, Otó. né kifogástalan előadásában. A közönség lelkesen magasztalta az aradi szerzőket, akik valamennyien szép szellemi termékekkel léptek a nyilvánosság elé.

AZ MNSZ NŐBIZOTTSÁGA felhívja a kerületek női felelőseit, hogy szerdán délután 4 órakor az MNSz Központi helyiségében, Episcopiei 22 (Batthány uca) feltétlenül jelenjenek meg.

AZ MNSZ VÁROSI SZERVEZŐBIZOTTSÁGA november 12-én, kedden délután 5 órákor az összes kerületi felelősök és a választási bizottsági tagok részvételével rendkívül fontos ülést tart a Minorita-palota kisertermében. Megjelenés kötelező.

KÉRJÜK, HOGY A MNSZ ifjúsági kerületi felelősei az összes szakfelelősökkel együtt november 12-én, kedden délután 5 órákor a Crisan (Karolina) uca Kulturotthonban feltétlenül jelenjenek meg.

Olvassa és teriessze a „Jövő-t”

Az összes textil- és diszmuárú kereskedők

akik „A szakmai egyesületek bizottságán” keresztül árukiutalást kaptak felhívásnak, hogy sürgősen küldjenek be a kapott anyagokból 10-10 cm. mintát annak megállapítása céljából, hogy a gyárak által szállított áruk megfelelnek-e a követelményeknek. A mintákkal egyidejűleg a gyáraktól kapott számlák másolatát is beküldendők. A mintákat és számlamásolatokat ajánlott levélben a következő címre kell beküldeni:

„DELEGATIA MIXTA a Asociatilor Profesionale”

Bucuresti, B-dul Carol I. Nr. 2, etaj I

Azok a kereskedők akik nem tesznek eleget kötelességüknek, a jövőbeli áruegyeztetésből kizárva vannak.

Az E. Zs. N. Sz. aradi helyicsoportja felhívja összes tagjait,

hogy 1. hó 14-én csütörtök délután 5 órákor a Kulturparkotában tartandó nagy VALASZTASI GYÜLESE N feltétlenül és teljes számban megjelenni sziveskedjenek. A gyűlés szövegei bukaresti kiadástól lesznek. 3976

Megszervezik a gazdasági ellátószervek pénzügyi támogatását

Elkészült az új GESZ-törvény, amely rendezi a fontos gazdasági lényezők hitelezését

Ismeretes, hogy a gazdasági ellátószervek (ekonómák) működésének legnagyobb nehézségét a szükséges pénzügyi alapok hiánya képezi. A bankarészi sajtó értékelése szerint

az új GESZ-törvény részletesen intézkedik majd a pénzügyi problémák megoldásáról és az új törvény, amely a gazdasági ellátószervek létesítéséről és megfélemlítéséről intézkedik, már végleges formájában is elkészült.

Az új törvény úgy rendelkezik, hogy azok a vállalatok, amelyeknek nem állnak rendelkezésre kielégítő alapok,

hitelezhetik igénybe az intézmény ellátási céljából.

résben a Pénzügyi és Amortizációs Intézet (Casa de Finantare si Amortizare)

résben más köz-, vagy magán-bankintézet útján.

A pénzügyminisztérium vezér a maga részéről megkönnyíti a szobanforgó hitelintézetek számára a szükséges alapok előteremtését.

Ebből a célból a pénzügyminisztérium a Nemzeti Bank támogatását is igénybe veszi. A Nemzeti Bankot felhatalmazták már arra, hogy a gazdasági ellátószervek pénzügyi támogatása céljából, részamortizálhassák a vállalatok által kihoesajtott váltókat.

A hitelnyújtás feltétele az igényelt összeg 20 százalékának letétbe helyezése pénzben, vagy druban.

Az egyes alkalmazottak ellátására szükséges minimális forgótőke nagyságát az ellátásiügyi államtitkárság rendelkezésszerűen szabályozza.

A gazdasági ellátószervek a jövőben lesznek törvényszékek láttamozottá regisztrálva kell, hogy rendelkezzenek. Ezek a raktárkönyv és az árak és értékek bevezetését és távollátást nyilvántartó regiszter.

Az ellátószervek könyvelésének minden állaték és bélyeg díjtól mentes.

Minden gazdasági ellátószervek mellett felügyelőbizottság működik, amelyben a munkaadó és az alkalmazottak meghittossággal egyenlően vesznek részt. A munkaszervezés megszűntetésékor az alkalmazottak kötelesek lesznek az ellátószervnél lévő minden adósságukat kiegyenlíteni. Az állatásiügyi államtitkár és mellett központi GESZ bizottság létesül, amely az ellátószervek hitelkérdéseivel és más problémáival foglalkozik.

Igy kell szavazni!

A választások előestéjén közérdeklő kérdés az: miként szavazunk? Minden állampolgár, aki a szavazók névjegyzékében szerepel megkapja a várostól igazolványát amellyel bizonyítja szavazási jogát. Természetesen minden választópolgár csak abban a körzetben szavazhat, amelyikben a választó névjegyzékbe bevette.

A választás napján lakóhelyének megfelelően beosztott körzeti választó helyiségben, a szavazást vezetőtől egy négyrét összehajtott ívet, szavazóúrlapot kap és egy bélyegzőt. A szavazóhelyiségben lévő szavazófülkében kibontja az összehajtott ívet, melyben minden választási jel és a jelöltek nevei külön négyzetekben vannak feltüntetve. Aradon a második számú listán (Lista No. 2) szerepelnek az MNSZ jelöltjei. Jelöltek az egyenlőség jelére — két vízszintes vonal — a bélyegzőt úgy kell leütni a négyzetbe, hogy az középre essék és ne haladjon túl a négyzetből határoló vonalakat, mert ellenkező esetben a szavazatot megszámlálják.

Szavazás után a szavazó, még mielőtt elhagyná a szavazófülkét, az úrlapot úgy hajtogatassa össze, ahogy azt közehez kapta.

A szabályszerűen összehajtott szavazóúrlapot át kell adni a választási körzet elnökének, aki azt kötelezőszerűen azonnal az urnába dobja.

Minden magyar szavazó állampolgár köteleességét teljesíti, amikor november 19-én a szavazó urna elé járulva, saját jól megfontolt érdekekben a demokrácia kitörbélvesztését, népi jogainkért az EGYENLŐSÉG JELERE szavaz.



Keddén délután 6 órakor: Kallós József operacékes vendégfelléptével HÁROM A KISLÁNY". Schubert operett.

Szerdán délután 6 órakor: „HÁROM A KISLÁNY”. Kallós József bucsófelépte.

Csütörtök délután 3 órakor Kőkiváratra: „FATORNYOK” Zilahi Lajos színműve, utoljára. Délután 6 órakor román előadás.

Pénteken délután 3 órakor: román előadás, 6 órakor: „MAGNÁS MISKA”, Bakonyi—Szirmai remek operettje.

Szombaton délután 6 órakor: vasárnap délután 3 és 6 órakor, hétfőn délután 6 órakor: „MAGNÁS MISKA”.

Elkészületben „Dr. Szabó Juci”, vigjáték és „KÉT LÁNY AZ UCCÁN”.

Az Economat Meseriasilor Patroni No. 1.

(Str. V. Goldis 5). közli tagjaival, hogy az 1945 november 7-én este 6 órakor megtartott második rendkívüli közgyűlés az alaptőkét alkalmazottanként Lei 200.000-re emelte fel, nemkülönben meghatározta a kenyér suplimentre (liszt) alkalmazottanként 4 Lei 100.000 előleg befizetését. A befizetés végső terminusa f. év november 20-a. Felkérjük tagjainkat, sürgősen fizessenek, hogy módunkban legyen vásárolni és az Economat menzét feljavítani. Vezetőség

Sentjük az aszály sújította székelyföld lakóit!

KOLOZSVAR. A Magyar Népi Szövetség központi szociális ügyosztálya, mint jelentettük, az aszály következtében súlyos helyzetbe jutott székely magyok lakosságának megsegítése körében, igyekszik munkaalakmat teremteni az Erdély más tájain elhelyezkedni kívánó székelyek, elsősorban fiatalok részére. Felhívásának eredményeképpen Erdély különböző részeiből, eddig is számos kihelyezési lehetőséget kínálkozó érkezőt és remélhetőleg még számos jelentkezős történik.

Napszerepen teljesíti hivatalát a Népvédelem

Vasárnap volt a Népvédelem (A. P.) napja, amelynek során száznegyven gyermeket ruháztak fel. Az ünnepség reggel 8 órakor kezdődött, amikor a Népvédelem székházában felolvasások nyolcvan megyei és 60 városi hadiárva gyermeket. A gyerekek cipőt, ruhát, felsőruhát kaptak, majd a görögkeleti román templomban istentiszteleten vettek részt. Ezután fél tíz órakor a templom előtti téren ima volt a gyermekek elhunyt szüleinek lelkiüdvéért.

Az ünnepség színhelyén a városi és falusi kiküldöttek százai gyűltek össze. Közülük a székházban az érvagy-remek és a kiküldöttek részére kőbéd volt. Délután 3 órai kezdettel a hadirokkantok és hadiorvgyek tartottak gyűlést a Kulturpalotában. A titkári jelentés szerint a Népvédelemnek 14554 tagja van és ez év augusztusa óta 141.863.790 lit költöttek felruházásokra. A gyűlés után száz hadirokkantnak ruhaneműket osztottak ki. Délután 6 órai kezdettel a Népvédelem II. kerületének rendezésében kitűnően sikerült táncmulatság volt.

Prima kövér sertések

Államháza Kaphatók
Cep. 1945 3078

Megépül a Nagylak-Pácska közötti vasutvonal

Patrascanu igazságügyminiszter körhíráására teljesítették az évek óta hiába előterjesztett kérelmet

A „történelmi” kormányzatok néha sokat törődtek azokkal a kívánságokkal amelyek hosszú évek óta nyílt kérdést és egyben életfontosságú hiányosságot fejeznek ki számára vidék vonatkozásában.

Ilyen, sokszor elhangzott kérdés volt Nagylak és környékének óhaja hogy végre vanít a székelyföldhöz jutasson az a vidék. Nagylak Szemlők és a többi közvetlen erdélyi község lakossága számtalan-szor tapasztalhatta saját kárán, mennyire nem törődtek a magukat demokratának valló „történelmi” ezzel az életbenéljáró fontos kérdéssel és éppen ennek kapcsán meggyőződhetek arról: mit értek Mariták és a többi demokraták választási ígéretét.

Nagylak és környéke a most közeledő választások alkalmából is előterjesztette a vasútra vonatkozó kérését és Patrascanu Lueretiu igazságügyminisz-

ter, a Demokrata Pártok Blokkjának listavezető képviselőjelöltjét kérte kiegészítésre jogos ügyében. Patrascanu igazságügyminiszter el is járt az ügyben és most

hivatalosan közölték a közlekedésiügyi minisztérium november 8-iki keltezésű, 1303 sz. átiratát, amellyel jóváhagyja a Pácska—Nagylak közötti vasutvonal építését és rendel két mérnöknek a helyszínről küldését, az előzetes fölmérések azonnali eszközése végett.

Különben a Pácska—Nagylaki vasutvonal megépítésének anyagi alapját is megteremtette a kormány.

Ugyazólván ezzel a nagyjelentőségű teljesítéssel gyvidőben közölték a nagylaki községvezetők, hogy a közlekedésiügyi miniszter elintézi az országút karbahozaatára vonatkozó kérését és hogy három társaságphocost állítanak forgalomba.

Ismét kéthónapi cukoradagot osztanak

A cukor új árának végleges megállapítása után adják ki az adagokat

Fővárosi lapjelentések szerint a közellátási minisztérium erőfeszítései nyomán novemberben megkezdődik a nagyközönség részére a cukor kiosztás. Egyelőre csak a fővárosi lakosság kap cukrot, mégpedig 15-től kezdve mindenki kéthavi cukor adagot, vagyis fél kiló cukrot kap és ezután következik a vidéki városok közönsége.

Munkatársunk érdeklődött ebben az ügyben Serban Petronél, az aradi közéletvezetői hivatal főnökénél, aki kijelentette, hogy értesült a fővárosi kiosztásról, egészen biztos, hogy az aradi lakosság is hamarosan hozzájut a fejafejéhez és min-

den nap várja az erre vonatkozó rendelkezést.

Itt írjuk meg, hogy a cukorra béváltási árának 120 lejről 900 lejre történt emelése következtében új cukorárakat állapítanak meg. Bukaresti értesülések szerint a gazdasági ellátószervek tagjai 2800 lei körüli áron kapják a cukrot továbbra is és az emelt árig a különköltséget a magánvállalatok és közintézmények fedezik. Kereskedői forgalomban mintegy 80.000 lei lesz a cukor ára az új árak végleges megállapítása után megkezdődik a cukorkiosztás.

A WIZO és az összes női szervezetek felkérlik tagjaikat.

1945. 11. 14. szombat délután 6 órakor a Kulturpalotában tartott és nagy részben székelyek részvételével tartott ünnepség.

MNSz. ifjúság kerületi felelősei

az összes szakfelelősökkel együtt november 12-én, kedd délután 5 órakor a Crician (Karolina) uccai Kultúrotthonban felül jelenjenek meg!

Hírek

A SOLIDARITATEA SZÖVET KEZET MUNKARENDJE. A fennálló rendelkezések értelmében az aradi Solidaritatea szövetséget munkarendje a következőképpen módosul: nyitva reggel 8-11-ig, délután 3-5-ig, szerdán és szombaton délután zárva. Tehát hétfőn délután nyitva van.

AZ ARADI HAJÓS EGYLET f. hó 10-án, szerda délután 5 órakor az egyesület helyiségében tartja kulturális programjának keretében első előadást. Ez alkalommal dr. Szöllösi Zsigmond beszél "Bűn és bűnhődés" címmel. Ezen előadásokra az egyesület vezetősége vendégeket szívesen lát.

AZ MNSZ. VÁROSI INTÉZŐBIZOTTSÁGA közli, hogy a választások lezárásáig a gazdasági szakbizottság kivételével bizottsági üléseket nem tart. Kivételt képeznek még azok az ülések, amelyeket az egyesület vezetősége tart.

BE KELL NYÚJTANI A NYUGDÍJKÖNYVEKET. Az aradi népszárművezetőség hivatalosan közli: Valamennyi polgári és IOVR nyugdíjas (mindkét háborúból), akár avonként, akár negyedéven kint kapó járandóságát, terjessze be nyugdíjkönyvét a népszárművezetőség nyugdíjszabályához (város-háza épület) a Fenyér-visszatérítés kifizetése miatt a következő sorrendben: november 11-13 a szociál-lati nyugdíjasok, akik havonta kapnak nyugdíjat, november 14-17-ig a mindkét háborúból kiváltólag havin és negyedévi nyugdíjat, illetve nyugdíjasok. Felvilágosításokkal a kiöltendő nyilatkozatokat illetően a nyugdíjkönyvek benyújtásakor szólal a hivatal.

APD
A MÉRGE: Charles Boyer film. Telefon: 24-45.

CORSO
VARÁZSLÁT. Igazi csodafilm. Lucien Cordel, Madeleine Robinson, Fernand Ledoux. Telefon: 23-64.

FORUM
AZ UTOUSÓ FELSZÁLLÁS. Amerikai film. Edward G. Robinsonnal. Telefon: 20-10.

ROYAL
FNYÉM VAGY. A legjobb magyar film. Szilágyi Szabó Eszter, Perényi László. Telefon: 19-33.

SAVOY
FENZ BESZÉL. Legszébb magyar film. Szörényi Eva, Dayka Margit, Maly Gerő, Csontos Gyula. Telefon: 23-22.

IRANIA
A BUVÓS SZIGET. Mesefilm, magyar feliratokkal. Telefon: 12-22.

Vári Béla
Brassóban váratlanul elhunyt. Szászmeisét 15-én 5 órakor tartjuk a Minoriták templomában. 3085

Angliában a Brit Birodalom elleni nyílt fenyegetésnek tekintik a „dollar-politikát”

LONDON. Az angol sajtót és közvéleményt élénken foglalkoztatja az Egyesült Államok külpolitikája. Élénken kommentálják a japán mandátumos szigetekkel kapcsolatos USA igényeket és több lap megállapítja, hogy amennyiben ez a terv megvalósulna...

Csendesóceán északi-amerikai tóváltóznék?
A moszkvai rádió egyik kommentátora foglalkozik az USA külpolitika angliai visszhangjával és megállapítja, hogy Angliában a brit birodalom elleni nyílt fenyegetésnek tartják a „dollar-politikát”.

NEWYORK. Az UNO mandátum-bizottságában Novikov, a Szovjetunió képviselője alapos bírálatot mondott a felügyeletet gyakorló hatalmak magatartásával kapcsolatban. Hangsúlyozta, hogy a gyámsági ügyekben még semmiféle érdemi előterjesztés nem történt a mandátumos hatalmak részéről, majd...

kemény bírálatban részesítette Anglia Palesztina-politikáját és hangsúlyozta, hogy alapos körülmények vizsgálata tárgyává kell tenni a Transzjordániával kötött szerződést. Ami pedig a Délafrikai Államszövetség azon kísérleteit illeti, hogy bekebelezze Délnyugat-Afrikát — a volt német gyarmatokról van szó — ez nem egyéb, mint az Egyesült Nemzetek alapokmányának flagrans megsértésénél —

állapította meg Novikov, a Szovjetunió megbízottja.

Két vagon cukrot osztanak ki Aradon a nagyközönség számára

Ma délelőtt távirati rendelkezés érkezett a városi ellátásügyi hivatalhoz, amelyben közölték, hogy két vagon cukor áll Marosvásárhelyen a város rendelkezésére. Ebből a mennyiségből azok kapják meg a cukor adagjaikat, akik nem tagjai az ekonomá-

toknak és eddig még nem részesültek a cukorkiosztásban. A nagyközönség számára a kiosztás november 15-én megkezdődik, miután a város kiküldöttei már elutaztak Marosvásárhelyre a kiutalt két vagon cukor átvételére.

Ezt mindenki-nek tudnia kell

A szavazóigazolványok kiadásának pontos sorrendje

Jelentettük lapunkban, hogy a múlt hét csütörtökjén megkezdtek a választói közönség között a szavazó igazolványok kiosztását. Az igazolványokat a város-háza egyes hivatalaiban adják ki és csak azok, akiknek neve B betűvel kezdődik, a Kultúrpalota könyvtárszobájában kapják. A kiosztások délelőtt 8-12 és délután 3-5 órák között történik a következő sorrendben:

Az A betűvel kezdődő nevek a város-háza 8-as számú szobájában, a B betű, mint már fentebb közöltük, a Kultúrpalotában, a C betű a város-háza 84-es számú szobájában, a D betű a város-háza 111-es számú szobájában, az E betű a 76-os számú szobában, az F és G betűk a 28-as számú szobában, az H és I betűk a 15-ös számú szobában, a K betű a 72-es, az L betű a 8-as, az M betű a 58-as, az N betű a 73-as szobában, az O betűk a 8-ban, a P betű a 5-ös számú szobában, az R betű a 73-as, az S betű a 8-as, az Sch betű a 76-os, az Sz betű a 72-es szobában és végül az U, Z, V és W betűk szobájában lesz.

Aki eleget akar tenni elsőrendű állam polgársági kötelességének és aki meg akar jelenni a szavazó urnák előtt, az feltétlenül válassza ki szavazó igazolványát, mert ennek hiányában nem választhat.

Eladó két harisnyaszemfelszedő gép

SABAU ELISABETA
Arad, Eminescu u. 15 sz. 3081

Keresem FLEISCHER ROZSIT

aki Szatmárról jött Aradra férjhez, aki feleségemmel HAVAS ISTVÁN NÉ-val, Kalocsai Katalinnal evakulálaskor együtt volt és tud róla, vagy sorsáról valamit, kérem jelentkezzen Reclama hirdetőirodában Arad, Str. Eminescu 4. Költséget térítem. 3082

É k s z e r
a legkedvesebb ajándék
Berkovits F.
aranyműves és ékszerész
Bratianu ucca 2-4. Telefon: 20-75.
Aranyat, ékszert veszek, becserelek, átalakítok.

Szolgáltatás gyógyszerárak: Reiner (Mária királyné út 25); Berger (Saguna út) és Tüdős (Mikolaka).

Délutáni kozmetikai tanfolyam

kezdődik elméleti és gyakorlati oktatással. A résztvevők még jelentkezhetnek a bukaresti kozmetikai vizsgára. Gyors és tökéletes kiképzés

KELLY-kosmetika
Arad, Bulv. Dragalina 2. Telefon: 31-08. 3074

CACIULAT, SLANIC, MALNASI, MARIA, MATILD, BORSZÉKI
ásványvizek megérkeztek
COLOVIALE
PITI PETER
Bratianu u. (Főposta mellett) 3083

Meghívó
A Román Kommunista Párt IV. körzetének titkársága
Üléste hívja össze a sejt-büro tagokat

és csoportfelelősöket ma délután 5 órára a Cicio Pop uccai megyei bizottság székházába.

AZ ARADI „AJUTORUL” HI TELSZÖVETKEZET igazgatósága tisztelettel értesíti tagjait, hogy december hó 15-én délelőtt 11 órakor hivatalos helyiségében rendkívüli közgyűlést tart. Határozatképtelenség esetén december hó 26-án délelőtt 11 órakor ugyanott újból közgyűlést tart. Igazgatóság. 3080

KÖSZÖNETNYILVANÍTÁS. Mindazoknak, akik felejtethetetlen édesanyánk, Perva Sofia temetésén résztvettek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek és a Maceari tekegyesület tagjainak ezuton mondunk hálás köszönetet. Perva család. 3086

Apróhirdetés

UJ TANFOLYAMOK kezdődnek november 15-én. Gépiró (10 ujjas), könyvelő, gyorsíró. „PALLAS”, Cosbuc 1. 8499

UJ sötét háló, ebédlő recamierval eladó. Saguna út 113 Lambertus. 9496

ELADÓ 1 drb. új vízvezetékagyaló és 1 drb. új esőkány nyéllel. Str. Cap. Ignat 1. Gulyás. 8501

JOKARBAN levő posztó- vagy bőr télikabátot keresek közepértmetro. Cimeket „Kabát” jellegre a kiadóba kérek. 8505

ELVALLALOM egy-két, lehetőleg vidéki középiskolai tanuló számára és mértanból való korrepetálás. Cim a kiadóban. 8504

HARISNYA kötőgépet megvételre keresek. Cim a kiadóban. 8503

NEGYVENKÉTÉVES özvegyasszony 4 esztendő kislánival háztartási állást vállal. Vidékre is megr. I. Decembrie 12. 8502

HÁLÓZATI és telepes rádiót lámpák nélkül is vásárolok. Comisionul Electrotechnic. Eminescu 8.

ÖNÁLLÓ varróé állást keresek csak is komoly műhelyben. Szabáshoz is ért. Cimeket a kiadóba kér. 8511

UJ AUTOGEN hegesztő gáztartány és reduktor eladó. Cim a kiadóban. 8507

BÉRELT „Vesta” szobakályha, főzni is lehet rajta és 3 vasár eladó. Str. Romanului 4. portás.

NŐI RUHÁK varrást belvárosi konfekciós üzleték részére saját műhelyben. Cim a kiadóba kérek. 8510

ELADÓ divány, dobkályha, hegedű, kotta, tartó Dna Balasa 49 szám. 8513

Kedden délután 5 órakor WIZO-gyűlés keretében KARDOS BERTA tart előadást. Bulev. Gen. Dragalina 26

A Zsidó Demokrata Bizottság választási meetingje

f. hó 14-én csütörtök délután 5 órakor a KULTURPALOTÁBAN. Bukaresti szóno kok: Dascalu mérnök, képviselőjelölt (Te mesvár), M. Rosen, Leop. Filderman államtitkár és Polia Baraa